LIVARNOLUX

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED-TASCHENLAMPE / LED TORCH / LAMPE DE POCHE À LED

DE AT CH
LED-TASCHENLAMPE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE
LED TORCH
Operation and safety notes

FR BE
LAMPE DE POCHE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IAN 321420_1901

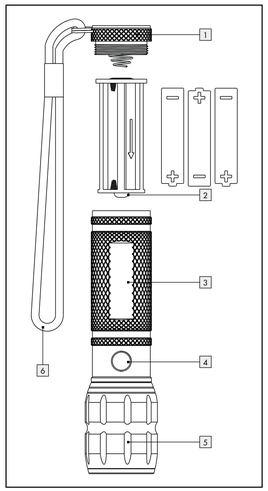
OS

NL BE
LED-ZAKLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL
LATARKA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ
KAPESNÍ LED SVÍTILNA
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK
LED VRECKOVÉ SVIETIDLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny



Legende der verwendeten Piktogramme	
W	Watt (Wirkleistung)
IP44	Spritzwassergeschützt (IP44)
-20 °C	Geeignet für extreme Temperaturen bis zu -20 °C
max. 50 m	Max. 50 m Leuchtweite
	Batterien inklusive

LED-Taschenlampe

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Anwendung im Innen- und Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche. Dieses Produkt ist geeignet für extreme Temperaturen bis zu -20 °C.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

1 Endkappe
2 Batteriekartusche
3 Taschenlampe
4 EIN-/AUS-Taste
5 Fokusring (Lichtstrahl)
6 Schlaufe

Technische Daten

Leuchtmittel: 1 x LED, 1 W (Die LED kann nicht ausgetauscht werden.)
Batterien: 3 x 1,5 V⎓ (Gleichstrom), AAA-Typ (im Lieferumfang enthalten)
Leuchtdauer: ca. 7 Std.
Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Lieferumfang

1 LED-Taschenlampe
3 Batterien
1 Gürteltasche
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE MIT AUS.

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Nicht in den Lichtstrahl sehen.
- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Die Signalleuchte sollte nicht dazu verwendet werden, eine Unfallstelle zu sichern. Die Blinkfunktion darf nur als zusätzliches Leuchtsignal eingesetzt werden. Die Unfallstelle muss zu jeder Zeit gemäß den gesetzlichen Vorgaben gesichert sein.
  Hinweis: Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Signalleuchte, um gefährliche Bereiche abseits des Straßenverkehrs zu kennzeichnen.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird in der Batteriekartusche 2 angezeigt!
- Reinigen Sie Kontakte an der Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen falls erforderlich!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus / Batterien umgehend aus dem Produkt.

Inbetriebnahme

Batterien einsetzen / austauschen

Hinweis: Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie die Batterien einsetzen / austauschen.

- Schrauben Sie die Endkappe 1 gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie diese von der Taschenlampe 3 ab.
- Ziehen Sie die Batteriekartusche 2 aus dem Batteriefach heraus.
- Setzen Sie die (neuen) Batterien in die Batteriekartusche 2 und die Batteriekartusche 2 wieder in das Batteriefach ein.
  Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität! (siehe Abb.). Diese wird in der Batteriekartusche 2 angezeigt.
- Setzen Sie die Endkappe 1 wieder auf die Taschenlampe 3 und schrauben Sie diese im Uhrzeigersinn fest.

Bedienung

- Zum Wechseln des Leuchtmodus drücken Sie die EIN-/AUS-Taste 4.
- Fokussieren Sie den Lichtstrahl, indem Sie den Fokusring 5 vorziehen oder zurückdrücken.

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

- Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.
- Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.
- Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.
- Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie und Service

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produkteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used	
W	Watt (effective power)
IP44	Splash-proof (IP44)
-20 °C	Suitable for extreme temperature up to minus 20 °C
max. 50 m	Light range 50m max.
	Batteries included

LED Torch

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product is intended for indoor and outdoor use. The product is only intended for private use and is not intended for commercial use or for use in other applications. This product is suitable for extreme temperature up to -20 °C.

- Not suitable for household room illumination.

Description of parts

1 End cap
2 Battery cartridge
3 Torch
4 ON / OFF button
5 Focus ring (beam)
6 Strap

Technical data

Bulb: 1 x LED, 1 W (the LED cannot be replaced)
Batteries: 3 x 1.5 V⎓ (direct current), AAA (included)
Light on time: approx. 7 hr
Degree of protection: IP44 (splash-proof)

Scope of delivery

1 LED torch
3 Batteries
1 Carrying belt bag
1 Instruction manual

General safety instructions

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE! IF PASSING THIS PRODUCT ON TO A THIRD PARTY ALSO INCLUDE ALL DOCUMENTS.

- **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **CAUTION! RISK OF INJURY!** Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.
- Do not stare into the beam.
- Check whether all of the parts are correctly fitted. If the product is not correctly assembled there is a danger of injury.
- The illuminant is not replaceable.
- If the illuminant fails at the end of its life, the entire product must be replaced.
- The signal lamp should not be used to secure an accident scene. The blink feature may only be used as an additional signal. The accident scene must be secured according to the legal provisions at all times.
  Note: Do not use this item for marking hazardous areas offside from road traffic (as a signal light).

Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- When inserting ensure the correct polarity! This is shown in the battery cartridge 2.
- Clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

Bringing into use

Inserting / replacing the batteries

Note: Switch the product off before you insert or remove the batteries.

- Screw off the end cap 1 anticlockwise and take it off the torch 3.
- Pull the battery cartridge 2 out of the battery compartment.
- Insert the (new) batteries into the battery cartridge 2 and insert the battery cartridge 2 back into the battery compartment.
  Note: Make sure you fit the batteries the right way round (polarity) (see Fig.). The polarity is displayed in the battery cartridge 2.
- Put the end cap 1 back in place to the torch 3 and screw it clockwise to tighten it.

Start of operation

- To change the lighting mode, press the ON / OFF button 4.
- Focus the beam by pulling or pushing the focus ring 5.

Cleaning and care

- Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the product.
- The product should only be cleaned on the outside with a soft cloth.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty and Service

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.
You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR / Min., (peak)) (0,06 EUR / Min., (off peak))
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	
W	Watt (puissance active)
IP44	Protection contre les projections d'eau (IP44)
-20 °C	Appropriée aux températures extrêmes jusqu'à -20 °C
max. 50 m	Portée d'éclairage max. de 50 m
	Piles fournies

Lampe de poche à LED

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation conforme

Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. Ce produit est uniquement destiné à une utilisation privée, et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation. Ce produit est adapté à des températures extrêmes jusqu'à -20 °C.

- Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.

Description des pièces et éléments

1 Embout
2 Cartouche de piles
3 Lampe de poche
4 Bouton MARCHE / ARRÊT
5 Bague de mise au point (faisceau lumineux)
6 Dragonne

Données techniques

Ampoule : 1 x LED, 1 W (LED non remplaçable)
Piles : 3 x 1,5 V⎓ (courant continu), de type AAA (fournies)
Durée d'éclairage : env. 7 heures
Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Contenu de la livraison

1 lampe de poche à LED
3 piles
1 sac à ceinture
1 mode d'emploi

Consignes de sécurité

LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER PRÉCIEUSEMENT ! LORSQUE VOUS PRÊTEZ LE PRODUIT, REMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS AUX UTILISATEURS.

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage. Ce produit n'est pas un jouet.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !** Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Ne pas regarder dans le faisceau lumineux.
- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement montées. Il existe un risque de blessures en cas de montage incorrect.
- L'ampoule ne peut pas être remplacée.
- Si l'ampoule arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- La lumière de signalisation ne doit pas être utilisée, afin de sécuriser un lieu d'accident. La fonction clignotante doit être uniquement utilisée comme lumière de signalisation. Le lieu de l'accident doit à tout moment rester sécurisé conformément aux prescriptions légales.
  Remarque : Ne pas utiliser la lumière de signalisation de ce produit, afin de signaler des zones dangereuses à distance de la circulation.

Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans la cartouche de piles 2.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

Mise en service

Mise en place / remplacement des piles

Avis : Éteignez le produit avant de mettre les piles en place / de remplacer les piles.

- Dévissez l'embout 1 dans le sens anti-horaire et retirez-le de la lampe de poche 3.
- Retirez la cartouche de piles 2 hors du compartiment à piles.
- Insérez les piles (neuves) dans la cartouche à piles 2, puis la cartouche à piles 2 de nouveau dans le compartiment à piles.
  Remarque : Vérifiez que la polarité est correcte (voir Fig.). Celle-ci est indiquée dans la cartouche de piles 2.
- Replacez l'embout 1 sur la lampe de poche 3 et vissez-le dans le sens horaire.

Utilisation

- Pour changer de mode d'éclairage, appuyez sur le bouton MARCHE / ARRÊT 4.
- Pour régler le foyer du faisceau lumineux, tirez vers l'avant ou repoussez la bague de mise au point 5.

Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas de liquides ni de produits nettoyants, ceux-ci endommageraient le produit.
- Nettoyez uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les décheteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte prévus.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie et service après-vente

Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legende van de gebruikte pictogrammen	
W	Watt (nuttig vermogen)
IP44	Spatwaterdicht (IP44)
-20 °C	Geschikt voor extreme temperaturen tot -20 °C
max. 50 m	Max. 50 m lichtafstand
	Inclusief batterijen

LED-zaklamp

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Doelmatig gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik binnens- en buitenshuis. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik of voor gebruik op andere gebieden. Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -20 °C.

- Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privéhuishoudens.

Onderdelenbeschrijving

1 Afsluitdop
2 Batterijhouder
3 Zaklamp
4 AAN-/UIT-knop
5 Focusring (lichtbundel)
6 Lus

Technische gegevens

Verlichtingsmiddel: 1 x LED, 1 W (de LED kan niet worden vervangen)
Batterijen: 3 x 1,5 V⎓ (gelijkstroom), type AAA (inbegrepen)
Verlichtingsduur: ca. 7 uur
Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Inhoud van de levering

1 LED-zaklamp
3 batterijen
1 riemtas
1 bedieningshandleiding

Veiligheidsinstructies

GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG BEWAREN! OVERHANDIG ALLE DOCUMENTEN BIJ DOORGIFTE VAN HET PRODUCT AAN DERDEN.

- **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen steeds verwijderd van het verpakkingsmateriaal. Dit product is geen speelgoed.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **VOORZICHTIG! KANS OP LETSEL!** Gebruik het product niet als u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Niet in de lichtbundel kijken.
- Controleer of alle onderdelen vakkundig gemonteerd zijn. Bij ondeskundige montage bestaat kans op letsel.
- Het verlichtingsmiddel kan niet worden vervangen.
- Als het verlichtingsmiddel aan het einde van zijn levensduur uitvalt, moet het hele product worden vervangen.
- De signaallamp mag niet worden gebruikt ter afscherming van een ongevallslocatie. De knipperfunctie mag alleen als extra lichtsignaal worden ingezet. De ongevallslocatie moet altijd volgens de wettelijke bepalingen zijn beveiligd.
  Opmerking: gebruik dit product niet als signaallamp om gevaarlijke zones naast verkeerswegen te kenmerken.

Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhitten, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende

plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken.

Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Let bij het plaatsen op de juiste polariteit! Deze wordt in de batterijhouder 2 aangegeven!
- Reinig de contacten van de batterij / accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

Ingebruikname

Batterijen plaatsen / vervangen

Opmerking: schakel het product uit voordat u de batterijen plaatst / vervangt.

- Schroef de afsluitdop 1 linksom los en haal deze van de zaklamp 3.
- Trek de batterijhouder 2 uit het batterijvak.
- Plaats de (nieuwe) batterijen in de batterijhouder 2 en plaats de batterijhouder 2 weer in het batterijvak.
  Opmerking: let daarbij op de juiste polariteit (zie afb.). Deze wordt in de batterijhouder 2 aangegeven.
- Plaats de afsluitdop 1 weer op de zaklamp 3 en schroef deze rechtsom vast.

Bediening

- Voor het wijzigen van de verlichtings-modus drukt u op de AAN-/UIT-knop 4.
- Stel de lichtbundel in door de focusring 5 naar voren of achteren te schuiven.

Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en reinigingsmiddelen omdat deze het product beschadigen.
- Reinig het product alleen van buiten met een zachte doek.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie en service

Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een material- of productefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor material- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondersteunde servicefdeling op te nemen.
Een als defect geregisteerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	
W	Wat (moc czynna)
IP44	Ochrona przed pryskającą wodą (IP44)
-20°C	Nadaje się do ekstremalnych temperatur do -20°C
max. 50 m	Maks. zasięg światła 50 m
	Z bateriami w zestawie

Latarka LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego zastosowania, a nie do użytku komercyjnego lub innych rodzajów zastosowań. Produkt ten nadaje się do ekstremalnych temperatur aż do -20°C.

Produkt ten nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

Opis części

1 Zaślepka
2 Wkład bateryjny
3 Latarka
4 Przycisk WŁĄCZ / WYŁĄCZ
5 Regulacja skupienia (wiązki światła)
6 Sztufka

Dane techniczne

Elementy
świetlne: 1 x LED, 1 W (diody LED nie podlegają wymianie)
Baterie: 3 x 1,5 V⎓ (prąd stały), typ AAA (dołączone do zestawu)
Czas świecenia: ok. 7 godz.
Stopień ochrony: IP44 (Ochrona przed pryskającą wodą)

Zawartość

1 latarka LED
3 baterie
1 torba na pas
1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ JEGO DOKUMENTACJĘ.

- **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**
  Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Zachodzi niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego. Produkt nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!
W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek nie należy używać niniejszego produktu.
- Nie patrzeć wprost w strumień światła.
- Należy sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku wadliwego montażu istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
- Element świetlny jest niewymienny.
- Jeśli źródło światła przestanie działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Lampki sygnalizacyjnej nie należy używać do zabezpieczania miejsca wypadku. Funkcję migania można stosować tylko jako dodatkowe światło sygnalizacyjne. Miejsce wypadku zawsze należy zabezpieczyć zgodnie z przepisami ustawowymi.
  Wskazówka: Nie należy używać tego produktu jako lampki sygnalizacyjnej, aby oznaczyć niebezpieczne obszary na uboczu ruchu drogowego.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów

- Należy uniikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieką baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!

ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE! Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Podczas wkładania należy zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów! Jest ono pokazane na wkładzie bateryjnym 2!
- Jeśli to konieczne, oczyścić styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem baterii!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

Uruchomienie

Zakładanie / Wymiana baterii

Wskazówka: Wyłączyć produkt przed włożeniem / wymianą baterii.

- Odkręcić zaślepkę 1 w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ją z latarki 3.
- Wyjąć wkład bateryjny 2 z komory baterii.
- Włożyć (nowe) baterie do wkładu bateryjnego 2 i ponownie założyć wkład bateryjny 2 w komorze baterii.
  Wskazówka: Należy przy tym zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (patrz rys.). Jest ono pokazane na wkładzie bateryjnym 2.
- Ponownie założyć zaślepkę 1 na latarkę 3 i przykręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Obsługa

- Aby zmienić tryb świecenia, nacisnąć przycisk WŁĄCZ / WYŁĄCZ 4.
- Skoncentrować promień światła przesuwając regulację skupienia 5 w górę lub w dół.

Czyszczenie i pielęgnacja

- W żadnym wypadku nie należy stosować cieczy oraz środków czyszczących. Mogą one doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Produkt należy czyścić wyłącznie z zewnątrz miękką szmatką.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda użytych piktogramów	
W	Watt (moc)
IP44	Ochrona przed pryskającą wodą (IP44)
-20 °C	Nadaje się do extremalnych temperatur do -20 °C
max. 50 m	Dosvit max. 50 m
	Včetně baterií

Kapesní LED svítilna

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití k určenému účelu

Výrobek je určen k použití ve vnitřních a venkovních prostorách. Výrobek je určen k privátní použití, není určen pro živnostenské podnikání nebo jiné oblasti použití. Tento výrobek je vhodný k používání i za extrémních teplot až -20 °C.

- Tento výrobek není vhodný k osvětlení místnosti.
- Tento výrobek nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

Popis částí

1 Koncový uzávěr
2 Kartuša pre batérie
3 Vrecková baterka
4 ZA- / VYPÍNAČ
5 Zaostrovací krúžok (svetelný lúč)
6 Púčko

Technické údaje

Osvetľovací
prostriedok: 1 x LED, 1 W (LED nie je možné vymeniť)
Batérie: 3 x 1,5 V⎓ (jednosmerný prúd), typ AAA (obsiahnuté v dodávke)
Doba svietenia: cca. 7 hod.
Stupeň ochrany: IP44 (S ochranou proti striekajúcej vode)

Obsah dodávky

1 kapesní LED svítilna
3 baterie
1 pouzdro na opasek
1 návod k obsluze
1 taška na opasok
1 návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

NÁVOD NA POUŽÍVANIE SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE! V PRÍPADE POSTÚPENIA VÝROBKU ĎALŠÍM OSOBÁM IM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY DOKUMENTY PATRIACE K VÝROBKU.

- **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČNSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu deti. Výrobok nie je určený na hranie.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojených s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Nepoužívajte výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Nepozerajte sa do svetelného lúča.
- Skontrolujte, či sú všetky časti náležite namontované. Pri nesprávnej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia.
- Osvetľovací prostriedok nie je možné vymeniť.
- Ak osvetľovací prostriedok na konci svojej životnosti vypadne, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Signálne svetlo nemá byť používané na zaistenie miesta nehody. Funkcia blikania smie byť nasadená iba ako dodatočný svetelný signál. Miesto nehody musí byť v každom čase zaistené podľa zákonných predpisov.
  Poznámka: Nepoužívajte tento výrobok ako signálne svetlo na označenie nebezpečných oblastí cestnej premávky.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta vôčšim množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu! Tá je znázornená v kartuši pre batérie 2.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batérie!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Uvedenie do prevádzky

Vkladanie / výmena batérií

Upozornenie: Pred nasadením / výmenou batérií výrobok vypnite.

- Vyšróbujte koncový uzáver 1 proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho z vreckovej baterky 3.
- Vytiahnite kartušu pre batérie 2 z priečinka pre batérie.
- Vložte (nové) batérie do kartuše pre batérie 2 a kartušu pre batérie 2 opäť do priečinka pre batérie.
  Upozornenie: Dbajte pritom na správnu polaritu (pozri obr.). Tá je znázornená v kartuši pre batérie 2.
- Opäť nasaďte koncový uzáver 1 na vreckovú baterku 3 a pevne ho priškrubujte v smere hodinových ručičiek.

Obsluha

- Pre zmenu svetelného režimu stlačte tlačidlo ZA-/VYPNÚŤ 4.
- Zaostrite svetelný lúč tak, že zaostrovací krúžok 5 potiahnete dopredu alebo zatočíte naspäť.

Čistenie a údržba

- V žiadnom prípade nepoužívajte kvapaliny a čistiace prostriedky, pretože poškodzujú výrobok.
- Produkt čistite iba zvonku mäkkou handričkou.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s následujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Legende zastosowanych piktogramów	
W	Wat (vermogen)
IP44	Beschermd tegen spatwater (IP44)
-20°C	Geschikt voor extreme temperaturen van -20°C
max. 50 m	Max. lichtsterkte 50 m
	Inclusief batterijen

Zaklamp LED

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt een kwaliteitsproduct gekocht. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Ze bevat belangrijke informatie betreffende veiligheid, gebruik en afvoer. Voor ingebruikname van het product dient u alle veiligheids- en bedieningsinstructies te lezen. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de hieronder vermelde toepassingen. Wanneer u het product aan een derde persoon overhandigt, dient u ook de bedieningshandleiding van het product te overhandigen.

Beoogd gebruik

Het product is geschikt voor binnen- en buitengebruik. Het product is bestemd voor privégebruik en niet voor commerciële of andere toepassingen. Het product is geschikt voor extreme temperaturen van -20 °C.

- Het product is niet geschikt om een huishouden van verlichting te voorzien.

Overzicht onderdelen

1 Afsluitdop
2 Batterijhouder
3 Zaklamp
4 AAN- / UITSCHAKELAAR
5 Focusring (lichtbundel)
6 Knop

Technische gegevens

Lichtbronnen: 1 x LED, 1 W (LED's kunnen niet worden vervangen)
Batterijen: 3 x 1,5 V⎓ (gelijkstroom), type AAA (inbegrepen)
Brandtijd: ca. 7 uur
Beschermingsklasse: IP44 (Beschermd tegen spatwater)

Inhoud

1 zaklamp LED
3 batterijen
1 tas om te dragen
1 gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! WANNEER HET PRODUCT WORDT DOORGEGEVEN AAN ANDEREN DIENT OOK ALLE OVERIGE DOCUMENTATIE TE WORDEN DOORGEGEVEN.

- **⚠ WARNING! GEVAAR VOOR LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGELUKKEN BIJ KINDEREN!**
  Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal achterlaten. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen zien het gevaar van het verpakkingsmateriaal niet. Houd het verpakkingsmateriaal van kinderen weg. Het product is geen speelgoed.
- Dit product kan door personen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, indien ze onder toezicht staan of ze zijn geïnstruerd met betrekking tot het veilige gebruik van het product en de begrepen zijn van de daaruit voortvloeiende gevaren. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LICHAMELIJKE LETSELS!
Wanneer u een defect of een andere storing van het product vaststelt, dient u het product niet te gebruiken.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal.
- Controleer of alle onderdelen goed zijn gemonteerd. Bij onjuiste montage bestaat er gevaar voor letsel.
- De lichtbron is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron aan het einde van zijn levensduur is, dient u het product in zijn geheel te vervangen.
- Wanneer de lichtbron van de zaklamp aan het einde van zijn levensduur is, dient u de zaklamp in zijn geheel te vervangen.
- Wanneer de batterijen van de zaklamp aan het einde van hun levensduur zijn, dient u de batterijen te vervangen.
- Gebruik de zaklamp niet als signaallamp om een ongeval te markeren. Het is alleen toegestaan om de knipfunctie als extra signaal te gebruiken. Het ongeval moet altijd op de wettelijk voorgeschreven manier worden beveiligd.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Let bij het plaatsen op de juiste polariteit! Deze wordt in de batterijhouder 2 aangegeven!
- Reinig de contacten van de batterij / accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

Ingebruikname

Batterijen plaatsen / vervangen

Opmerking: schakel het product uit voordat u de batterijen plaatst / vervangt.

- Schroef de afsluitdop 1 linksom los en haal deze van de zaklamp 3.
- Trek de batterijhouder 2 uit het batterijvak.
- Plaats de (nieuwe) batterijen in de batterijhouder 2 en plaats de batterijhouder 2 weer in het batterijvak.
  Opmerking: let daarbij op de juiste polariteit (zie afb.). Deze wordt in de batterijhouder 2 aangegeven.
- Plaats de afsluitdop 1 weer op de zaklamp 3 en schroef deze rechtsom vast.

Bediening

- Voor het wijzigen van de verlichtings-modus drukt u op de AAN-/UIT-knop 4.
- Stel de lichtbundel in door de focusring 5 naar voren of achteren te schuiven.

Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en reinigingsmiddelen omdat deze het product beschadigen.
- Reinig het product alleen van buiten met een zachte doek.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie en service

Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een material- of productefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor material- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondersteunde servicefdeling op te nemen.
Een als defect geregisteerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende zastosowanych piktogramów	
W	Wat (moc czynna)
IP44	Ochrona przed pryskającą wodą (IP44)
-20°C	Nadaje się do ekstremalnych temperatur do -20°C
max. 50 m	Maks. zasięg światła 50 m
	Z bateriami w zestawie

Latarka LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego zastosowania, a nie do użytku komercyjnego lub innych rodzajów zastosowań. Produkt ten nadaje się do ekstremalnych temperatur aż do -20°C.

Produkt ten nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

Opis części

1 Zaślepka
2 Wkład bateryjny
3 Latarka
4 Przycisk WŁĄCZ / WYŁĄCZ
5 Regulacja skupienia (wiązki światła)
6 Sztufka

Dane techniczne

Elementy
świetlne: 1 x LED, 1 W (diody LED nie podlegają wymianie)
Baterie: 3 x 1,5 V⎓ (prąd stały), typ AAA (dołączone do zestawu)
Czas świecenia: ok. 7 godz.
Stopień ochrony: IP44 (Ochrona przed pryskającą wodą)

Zawartość

1 latarka LED
3 baterie
1 torba na pas
1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ JEGO DOKUMENTACJĘ.

- **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**
  Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Zachodzi niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego. Produkt nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznym